

Lieta C-2/08

Amministrazione dell'Economia e delle Finanze

un

Agenzia delle Entrate

pret

Fallimento Olimpiclub Srl

(Corte suprema di cassazione l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

PVN – Kopien? ties?bu p?r?kums – Valsts ties?bu norma, kur? ir paredz?ts res judicata princips

Sprieduma kopsavilkums

Kopien? ties?bas – Tieša iedarb?ba – P?r?kums – Valsts ties?bu norma, kur? ir paredz?ts “res judicata” princips

Kopien? ties?bas neuzliek valsts tiesai pien?kumu nepiem?rot valsts procesu?los noteikumus, kas nol?mumam pieš?ir *res judicata* sp?ku, pat ja tas ?autu nov?rst Kopien? ties?bu p?rk?pumu, kas izdar?ts ar attiec?go nol?mumu. Tom?r *res judicata* principa ?stenošanas k?rt?ba, kas ir j?nosaka dal?bvalstu ties?bu sist?m? saska?? ar šo valstu procesu?l?s autonomijas principu, nedr?kst b?t maz?k labv?l?ga par to, kas reglament? l?dz?gas situ?cijas valsts teritorij? (l?dzv?rt?bas princips), ne ar? t?da, kas padara faktiski neiesp?jamu vai p?rm?r?gi apgr?tina Kopien? ties?bu sist?m? paredz?to ties?bu ?stenošanu (efektivit?tes princips).

Šaj? zi?? *res judicata* principa interpret?cija, saska?? ar kuru str?dos nodok?u jom?, ja gal?gaj? spriedum? attiec?gaj? liet? ir lem?ts par b?tisku jaut?jumu, kas ir kop?gs ar? cit?m liet?m, š?ds spriedums saist?b? ar šo jaut?jumu ir saistošs pat tad, ja attiec?gaj? liet? izdar?tie secin?jumi ir saist?ti ar atš?ir?gu taks?cijas laika posmu, nav sader?ga ar efektivit?tes principu. Š?da interpret?cija ne vien liedz apšaub?t tiesas nol?mumu, kam piem?t *res judicata* sp?ks, pat ja ar šo l?mumu ir p?rk?ptas Kopien? ties?bas, bet, p?rbaudot jebkuru citu kompetent?s nodok?u iest?des l?mumu, kas attiecas uz vienu un to pašu nodok?u maks?t?ju, bet uz citu taks?cijas gadu, tiesai ne?auj apšaub?t ar? secin?jumus, kas par b?tisku jaut?jumu, kurš ir kop?gs ar? cit?m liet?m, izdar?ti tiesas nol?mums, kam piem?t *res judicata* sp?ks. Š?da *res judicata* principa piem?rošana novestu pie t?, ka gad?jum?, ja par gal?gu k?uv?tiesas nol?mums ir pamatots ar interpret?ciju, kas sniegta attiec?b? uz Kopien? ties?bu norm?m par ?aunpr?t?gu r?c?bu pievienot?s v?rt?bas nodok?a jom?, kas ir pretrun? Kopien? ties?b?m, š?s ties?bu normas tiktu piem?rotas nepareizi attiec?b? uz katru n?kamo taks?cijas gadu, nepast?vot iesp?jai labot šo nepareizo interpret?ciju. Tik b?tiskus š??rš?us faktiskai Kopien? ties?bu normu piem?rošanai pievienot?s v?rt?bas nodok?a jom? nevar pamatot ar tiesisk?s droš?bas principu, un t?d?j?di tie ir j?uzskata par nesader?giem ar efektivit?tes principu.

L?dz ar to Kopien? ties?bas nepie?auj š?dos apst?k?os piem?rot valsts ties?bu normu, kur? ir paredz?ts *res judicata* princips, str?d? par pievienot?s v?rt?bas nodokli, kas attiecas uz taks?cijas gadu, attiec?b? uz kuru v?l nav pie?emts gal?gs tiesas l?mums, jo tas liegtu valsts

tiesai, kas izskata šo strīdu, ņemt vērā Kopienu tiesību normas par āunprātīgu rīcību, kura saistīta ar minēto nodokli.

(sal. ar 23., 24., 26. un 29.–32. punktu un rezolutīvo daļu)

TIESAS SPRIEDUMS (otrā palāta)

2009. gada 3. septembrī (*)

PVN – Kopienu tiesību pārkums – Valsts tiesību norma, kurā ir paredzēts res judicata princips

Lieta C-2/08

par līgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši EKL 234. pantam, ko *Corte suprema di cassazione* (Itālija) iesniedza ar lūgumu, kas pieņemts 2007. gada 10. oktobrī un kas Tiesā reģistrēts 2008. gada 2. janvārī, tiesvedībā

Amministrazione dell'Economia e delle Finanze un

Agenzia delle Entrate

pret

Fallimento Olimpiclub Srl.

TIESA (otrā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs K. V. A. Timmermanss [*C. W. A. Timmermans*], tiesneši K. Šmāns [*K. Schieman*] (referents), P. Kāris [*P. Kāris*], L. Bejs Larsens [*L. Bay Larsen*] un K. Toadere [*C. Toader*],

ģenerālvokāts J. Mazaks [*J. Mazák*],

sekretāre R. Šereša [*R. Šereš*], administratore,

ģemot vērā rakstveida procesu un 2009. gada 22. janvārī tiesas sēdī,

ģemot vērā apsvērumus, ko sniedza:

- *Fallimento Olimpiclub Srl* vārdā – Dž. Tinelli [*G. Tinelli*], *avvocato*,
- Itālijas valdības vārdā – I. Brunī [*I. Bruni*], pārstāve, kurai palīdz P. Džentili [*P. Gentili*] un V. Ferrante [*W. Ferrante*], *avvocati dello Stato*,
- Slovākijas valdības vārdā – B. Ričiova [*B. Ricziová*], pārstāve,

– Eiropas Kopienų Komisijas v?rd? – E. Traversa [E. Traversa] un M. Afonso [M. Afonso], p?rst?vji,

noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus 2009. gada 24. marta tiesas s?d?,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? piem?rot *res judicata* principu str?d? par pievienot?s v?rt?bas nodokli (turpm?k tekst? – “PVN”).

2 Šis l?gums tika iesniegts saist?b? ar str?du starp *Fallimento Olimpiclub Srl* (maks?tnesp?j?ga sabiedr?ba *Olimpiclub Srl*, turpm?k tekst? – “*Olimpiclub*”) un *Amministrazione dell'Economia e delle Finanze* (Ekonomikas un finanšu p?rvalde, turpm?k tekst? – “finanšu p?rvalde”) par ?etriem pazi?ojumiem par nodok?u maks?jumu apm?ru attiec?b? uz PVN, kas *Olimpiclub* nos?t?ti attiec?b? uz 1988.–1991. taks?cijas gadu.

Valsts ties?bu akti

3 It?lijas Civilkodeksa (*codice civile*) 2909. pant? ar nosaukumu “Nol?muma *res judicata* sp?ks” ir noteikts:

“Secin?jumi, kas izdar?ti spriedumos, kuri ir ieguvuši *res judicata* sp?ku, ir saistoši lietas dal?bniekiem, to likum?gajiem mantiniekiem un ties?bu p?r??m?jiem.”

4 Šo pantu *Corte suprema di cassazione* (Kas?cijas tiesa) sav? spriedum? Nr. 13916/06 ir interpret?jusi š?di:

“[...] ja divas tiesved?bas, kur?s ir vieni un tie paši lietas dal?bnieki, ir saist?tas ar vien?m un t?m paš?m juridiskaj?m attiec?b?m un ja vienas no t?m ir nodibin?tas ar tiesas nol?mumu, kas ieguvis *res judicata* sp?ku, secin?jumi, kuri š?d? veid? izdar?ti attiec?b? uz šo tiesisko situ?ciju vai t?du faktisku vai ties?bu jaut?jumu risin?jumu, kas attiecas uz b?tisku, ab?m liet?m kop?gu jaut?jumu, un kuri t?d?j?di veido lo?isku premisu, kas ir b?tiska l?mumam, kurš iek?auts nol?muma rezolut?vaj? da??, nepie?auj, ka atk?rtoti tiek izskat?ts šis pats ties?bu jaut?jums, kas jau ir atrisin?ts, pat ja v?l?kas tiesved?bas m?r?i atš?iras no tiem, kas veidoja pirm?s tiesved?bas priekšmetu un “pras?jumus”.

Pamata pr?va un prejudici?lais jaut?jums

5 *Olimpiclub*, kas ir sabiedr?ba ar ierobežotu atbild?bu, kura nodarbojas ar sporta centru b?vniec?bu un p?rvald?šanu, pieder sporta komplekss, kas atrodas uz It?lijas valstij piederoša zemes gabala. 1985. gada 27. decembr? t? ar bezpe??as apvien?bu *Associazione Polisportiva Olimpiclub* (turpm?k tekst? – “*Associazione*”), kuras liel?kajai da?ai dibin?t?ju pieder?ja ar? *Olimpiclub* kapit?la da?as, nosl?dza l?gumu, kas ??va *Associazione* izmantot visu min?t? sporta kompleksa apr?kojumu (turpm?k tekst? – “izmantojuma l?gums”). Savuk?rt *Associazione* bija pien?kums, pirmk?rt, samaks?t It?lijas valstij nodevu par valsts zemi (summu, kas j?maks? par lietošan? nodoto zemi), otrk?rt, ik gadu samaks?t 5 miljonus It?lijas liru k? ikgad?jo izdevumu atl?dz?bu un, trešk?rt, nodot *Olimpiclub* visus *Associazione* bruto ien?kumus, ko veido kop?j? ikgad?jo t?s locek?u iemaksu summa.

6 1992. gad? finanšu p?rvalde veica p?rbaudes saist?b? ar šo izmantojuma l?gumu un secin?ja, ka š? l?guma puses ar form?li prettiesiska akta pal?dz?bu faktiski bija darbojuš?s tikai ar

m?r?i apiet likumu, lai ieg?tu nodok?u priekšroc?bas. T?d?j?di *Olimpiclub* bija nodevusi bezpe??as apvien?bai pien?kumu segt visas attiec?g? sporta kompleksa administrat?v?s un p?rvald?bas izmaksas, vienlaikus sa?emot ie??mumus, ko š? *Associazione* guvusi t?s locek?u veikto iemaksu veid? un kas k? t?di nav apliekami ar PVN. T? k? finanšu p?rvalde uzskat?ja, ka izmantojuma l?gums nav sp?k?, t? visus bruto ien?kumus, ko *Associazione* guvusi to gadu laik?, uz kuriem attiecas finanšu p?rbaude, attiecin?ja uz *Olimpiclub* un t? rezult?t?, nos?tot ?etrus pazi?ojumus par nodok?u maks?jumu apm?ru, laboja PVN deklar?cijas, ko *Olimpiclub* bija iesniegusi attiec?b? uz 1988.–1991. taks?cijas gadu.

7 *Olimpiclub* par šiem pazi?ojumiem par nodok?u maks?jumu apm?ru iesniedza pras?bu *Commissione tributaria provinciale di primo grado di Roma* (Provinces pirm?s instances nodok?u tiesa, Roma), kas šo pras?bu apmierin?ja, atz?stot, ka finanšu p?rvalde nepamatoti nebija ??musi v?r? izmantojuma l?guma tiesisk?s sekas, jo t? nebija pierd?jusi kr?pnieciska l?guma past?v?šanu.

8 Finanšu p?rvalde par šo nol?mumu iesniedza apel?cijas s?dz?bu *Commissione tributaria regionale del Lazio* (Lacio Re?ion?l? nodok?u tiesa), kas min?to nol?mumu apstiprin?ja. Min?t? tiesa uzskat?ja, ka finanšu p?rvalde nebija pierd?jusi, ka ab?m l?gumsl?dz?j?m pus?m, kas bija nosl?gušas izmantojuma l?gumu, bija kr?pniecisks nodoms, jo iemesls, kura d?? t?s bija nosl?gušas min?to l?gumu, piln?gi pamatoti var?ja b?t t?ds, ka komercsabiedr?bai bija ekonomiski neizdev?gi tieši p?rvald?t uz??m?jdarb?bu, kas galvenok?rt saist?ta ar sportu.

9 Finanšu p?rvalde par p?d?jo min?to nol?mumu iesniedza kas?cijas s?dz?bu iesniedz?jties?. T? k? pa to laiku *Olimpiclub* tika atz?ta par maks?tnesp?j?gu, kas?cijas tiesved?b? k? atbild?t?js bija š? maks?tnesp?jas procesa administrators.

10 Kas?cijas tiesved?b? administrators nor?d?ja, ka past?v divi *Commissione tributaria regionale del Lazio* nol?mumi, kuri ieguvuši *res judicata* sp?ku un kuru priekšmets ir pazi?ojumi par nodok?u maks?jumu apm?ru attiec?b? uz PVN, kas attiec?b? uz *Olimpiclub* sagatavoti vienas un t?s pašas finanšu p?rbaudes rezult?t?, bet kas attiecas uz atš?ir?giem taks?cijas gadiem, proti, nol?mumi Nr. 138/43/00 un Nr. 67/01/03, kas attiecas uz 1992. un 1987. taks?cijas gadu.

11 Pat ja šie nol?mumi attiecas uz atš?ir?giem taks?cijas laika posmiem, tajos izdar?tie secin?jumi, k? ar? pan?ktais risin?jums saska?? ar It?lijas Civilkodeksa 2909. pantu, kur? ir paredz?ts *res judicata* princips, ir saistoši pamata tiesved?b?.

12 No iesniedz?jtiesas l?muma izriet, ka nodok?u jom?, interpret?jot It?lijas Civilkodeksa 2909. pantu, It?lijas tiesas ilgu laiku ir turpin?jušas iev?rot spriedumu noš?iršanas principu, saska?? ar kuru katrs taks?cijas gads ir neatkar?gs no citiem gadiem un ir saist?ts ar atš?ir?g?m nodok?u maks?t?ja un nodok?u iest?des tiesiskaj?m attiec?b?m sal?dzin?jum? ar iepriekš?jiem un n?kamajiem taks?cijas gadiem, l?dz ar to, ja par str?diem, kas attiecas uz atš?ir?giem viena un t? paša nodok?a taks?cijas gadiem (pat par l?dz?giem jaut?jumiem), ir tais?ti atseviš?i nol?mumi, katrs str?ds saglab? savu neatkar?bu un l?mumam, ar ko ir izbeigts str?ds, nav nek?da *res judicata* sp?ka attiec?b? uz str?diem, kuri attiecas uz citiem taks?cijas gadiem.

13 Š? pieeja tom?r nesen tika main?ta, jo spriedumu noš?iršanas princips vairs netiek piem?rots. Turpm?k uz risin?jumu, kas izriet no str?d? pie?emta nol?muma, ja ar to saist?tie secin?jumi attiecas uz l?dz?giem jaut?jumiem, var pamatoti atsaukties cit? str?d?, kaut ar? min?tais nol?mums attiecas uz citu taks?cijas laika posmu, nevis to, uz kuru attiecas tiesved?ba, kur? k?ds atsaucas uz attiec?go laika posmu.

14 T? k? abos š? sprieduma 10. punkt? min?tajos nol?mumos ir konstat?ts, ka past?v atbilstoši ekonomiski iemesli, kas pamato izmantojuma l?guma nosl?gšanu *Associazione* un *Olimpiclub*

starp?, un tādējādi tie ir labvēlīgi pārdzīvojamai minētajai, atbildot, ja pamata lietā apgalvoja, ka kasācijas sūdzība ir jāatzīst par nepieņemamu, jo tajā ir lūgts no jauna lemt par tiem pašiem tiesību un faktiskajiem jautājumiem.

15 Ēmot vērā šos apstākļus, iesniedzējtiesa uzskata, ka tai ir saistoši minētie nolikumi, kuros galīgi ir apstiprināts, ka izmantojuma lūgums ir patiess, tiesisks un nav krāpniecisks. Iesniedzējtiesa tomēr norāda, ka tas varētu būt izskaidrojams ar to, ka tā nevarēja izskatīt pamata lietu, Ēmot vērā Kopienas tiesisko regulējumu un Tiesas judikatūru par PVN, proti, 2006. gada 21. februāra spriedumu lietā C-255/02 *Halifax* u.c. (Krājums, I-1609. lpp.) un konstatēt tiesību pārunpētību izmantošanu.

16 Iesniedzējtiesa paši Ēm vērā 2007. gada 18. jūlija spriedumu lietā C-119/05 *Lucchini* (Krājums, I-6199. lpp.), kurā Tiesa ir atzinusi, ka Kopienas tiesību pretējā ir tādā valsts tiesību normas kā Itālijas Civillkodeksa 2909. pants piemērošana, kurā ir paredzēts *res judicata* princips, ja šā piemērošana ir šķērslis valsts atbalsta atgāšanai, kas piešķirts, pārkāpjot Kopienas tiesības. Tā norāda, ka minētais spriedums, kā šā, liecina par zināmu Tiesas judikatūras tendenci *res judicata* principam piešķirt relatīvu vērētību un likt neĒemt vērā šādu principu, lai ievērotu Kopienas tiesību normu pārkumu un novērstu konfliktu ar to. Iesniedzējtiesa šajā sakarā atsaucas uz 1999. gada 1. jūnija spriedumu lietā C-126/97 *EcoSwiss* (*Recueil*, I-3055. lpp.), 2001. gada 28. jūnija spriedumu lietā C-118/00 *Larsy* (*Recueil*, I-5063. lpp.), 2004. gada 7. janvāra spriedumu lietā C-201/02 *Wells* (*Recueil*, I-723. lpp.), kā arī 2004. gada 13. janvāra spriedumu lietā C-453/00 *Kühne & Heitz* (*Recueil*, I-837. lpp.).

17 Tā kā PVN iekasāšanai ir būtiska nozīme Eiropas Kopienas pašu resursu izveidē, iesniedzējtiesa jautā, vai Tiesas judikatūrā ir paredzēts neatzīt valsts nolikuma, kas saskaā ar valsts tiesību ir ieguvis *res judicata* spēku, saistošo raksturu. Itālijas Civillkodeksa 2909. panta piemērošana pamata lietā traucētu pilnībā īstenot principu par cēu pret tiesību pārunpētību izmantošanu, kas Tiesas judikatūrā par PVN izstrādēts kā instruments, lai garantētu pilnīgu Kopienas PVN sistēmas piemērošanu, un šā tiesa šajā sakarā atsaucas uz iepriekš minēto spriedumu lietā *Halifax* u.c.

18 Šādos apstākļos *Corte suprema di cassazione* nolēma apturēt tiesvedību un uzdot Tiesai šādu prejudiciālu jautājumu:

“Vai Kopienas tiesības izslēdz tādā valsts tiesību normas kā Itālijas Civillkodeksa 2909. pants piemērošanu, kurā ir paredzēts *res judicata* princips, ja minētās tiesību normas piemērošanas rezultāts ir pretrunā Kopienas tiesību, tādējādi liedzot to piemērot pat jomās, kas neattiecas uz valsts atbalstu (uz kuru attiecas [iepriekš minētais] spriedums lietā [...] *Lucchini* [...]), un it īpaši lietās, kas saistētas ar PVN un kas attiecas uz tiesību pārunpētību izmantošanu, lai iegtu nepamatotus nodokļu ietaupījumus, it īpaši Ēmot vērā arī valsts tiesību noteikumus – kas interpretēti [*Corte suprema di cassazione*] judikatūrā –, saskaā ar kuriem strēdos par nodokļiem, ja galīgajā spriedumā attiecējā lietā ir lemts par būtisku jautājumu, kas ir kopīgs arī citām lietām, tas ir saistošs saistībā ar šo jautājumu pat tad, ja attiecējais spriedums ir taisēts saistībā ar atšķirīgu taksācijas laika posmu?”

Par prejudiciālo jautājumu

19 Iesniedzējtiesa būtībā jautā, vai pamata lietā aplūkojamajos apstākļos Kopienas tiesības liedz piemērot tādā valsts tiesību normu kā Itālijas Civillkodeksa 2909. pants strēdā par PVN, kas attiecas uz taksācijas gadu, attiecībā uz kuru vēl nav pieņemts galīgs tiesas lēmums, ja šā tiesību norma liegtu šai tiesai Ēemt vērā Kopienas tiesību normas jautājumu par pārunpētību rēcību, kas saistēta ar minēto nodokli.

20 Vispirms ir j?uzsver, ka, lai atbild?tu uz šo jaut?jumu, nav noz?mes tam, ka iesniedz?jtiesa nav s?ki izkl?st?jusi iemeslus, kuru d?? var?tu apšaub?t izmantojuma l?guma patiesumu, tiesiskumu un to, ka tas nav kr?pniecisks.

21 *Olimpiclub* uz *res judicata* principu, kas ir interpret?ts It?lijas ties?bu sist?m? un aprakst?ts š? sprieduma 13. punkt?, ir atsaukusies, lai apgalvotu, ka secin?jums par to, ka izmantojuma l?gums ir patiess, tiesisks un nav kr?pniecisks, kas ir iek?auts iepriekš?jos nol?mumos, kuri attiecas uz atš?ir?giem taks?cijas laika posmiem, ir saistošs un gal?gs.

22 Šaj? sakar? ir j?atg?dina, ka *res judicata* princips ir noz?m?gs gan Kopienu ties?bu sist?m?, gan valstu ties?bu sist?m?s. Lai nodrošin?tu gan ties?bu un tiesisko attiec?bu stabilit?ti, gan pareizu tiesved?bu, ir svar?gi, lai tiesu nol?mumi, kas k?uvuši gal?gi p?c tam, kad ir izmantoti pieejamie ties?bu aizsardz?bas l?dzek?i, vai p?c tam, kad beidzies š?dai p?rs?dz?bai paredz?tais termi?š, vairs nevar?tu tikt apstr?d?ti (2003. gada 30. septembra spriedums liet? C?224/01 *Köbler*, *Recueil*, l?10239. lpp., 38. punkts, un 2006. gada 16. marta spriedums liet? C?234/04 *Kapferer*, *Kr?jums*, l?2585. lpp., 20. punkts).

23 L?dz ar to Kopienu ties?bas neuzliek valsts tiesai pien?kumu nepiem?rot valsts procesu?los noteikumus, kas nol?mumam pieš?ir *res judicata* sp?ku, pat ja tas ?autu nov?rst Kopienu ties?bu p?rk?pumu, kas izdar?ts ar attiec?go l?mumu (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Kapferer*, 21. punkts).

24 Nepast?vot Kopienu tiesiskajam regul?jumam attiec?gaj? jaut?jum?, *res judicata* principa ?stenošanas k?rt?ba ir j?nosaka dal?bvalstu ties?bu sist?m? saska?? ar šo valstu procesu?l?s autonomijas principu. Tom?r š? k?rt?ba nedr?kst b?t maz?k labv?l?ga par to, kas reglament? l?dz?gas situ?cijas valsts teritorij? (l?dzv?rt?bas princips), ne ar? t?da, kas padara faktiski neiesp?jamu vai p?rm?r?gi apgr?tina Kopienu ties?bu sist?m? paredz?to ties?bu ?stenošanu (efektivit?tes princips) (šaj? sakar? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Kapferer*, 22. punkts).

25 Iepriekš min?tais spriedums liet? *Lucchini* nevar atsp?kot iepriekš?jo anal?zi. Min?tais spriedums bija saist?ts ar pavisam ?pašu situ?ciju, kur? tika apl?koti principi, kas reglament? kompeten?u sadali starp dal?bvalst?m un Kopienu valsts atbalsta jom?, jo Eiropas Kopienu Komisijai ir ekskluz?va kompetence p?rbaud?t valsts atbalsta pas?kuma sader?bu ar kop?jo tirgu (šaj? sakar? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Lucchini*, 52. un 62. punkts). Šaj? liet? netiek apl?koti š?di kompetences sadales jaut?jumi.

26 Šaj? gad?jum? jaut?jums ir ?paši par to, vai *res judicata* principa interpret?cija, uz kuru atsaucas iesniedz?jtiesa un saska?? ar kuru str?dos nodok?u jom?, ja gal?gaj? spriedum? attiec?gaj? liet? ir lemts par b?tisku jaut?jumu, kas ir kop?gs ar? cit?m liet?m, š?ds spriedums saist?b? ar šo jaut?jumu ir saistošs pat tad, ja attiec?gaj? liet? izdar?tie secin?jumi ir saist?ti ar atš?ir?gu taks?cijas laika posmu, ir sader?ga ar efektivit?tes principu.

27 Šaj? sakar? ir j?atg?dina, ka Tiesa jau ir atzinusi, ka ikviens gad?jums, kad rodas jaut?jums, vai valsts procesu?ls noteikums padara neiesp?jamu vai p?rm?r?gi apgr?tina Kopienu ties?bu piem?rošanu, ir j?analiz?, ?emot v?r? š?s ties?bu normas noz?mi tiesved?b?, t?s norisi un t?s ?patn?bas kopum? daž?du instan?u valsts ties?s. Šaj? aspekt? attiec?g? gad?jum? ir j??em v?r? principi, kas ir valsts ties?bu sist?mas pamat?, piem?ram, ties?bu uz aizst?v?bu aizsardz?ba, tiesisk?s droš?bas princips un pien?c?ga tiesved?bas norise (1995. gada 14. decembra spriedums liet? C?312/93 *Peterbroeck*, *Recueil*, l?4599. lpp., 14. punkts).

28 L?dz ar to ?paši ir j?p?rbauda, vai iepriekš nor?d?t? It?lijas Civilt kodeksa 2909. panta interpret?cija var tikt pamatota ar tiesisk?s droš?bas principa aizsardz?bu, ?emot v?r?, k? š?da

interpretācija ietekmē Kopeņu tiesību piemērošanu.

29 Šajā sakarā ir jāsecina, kā to dara pati iesniedzējtiesa, ka minētā interpretācija ne vien liedz apšaubīt tiesas nolikumu, kam piemīt *res judicata* spēks, pat ja ar šo likumu ir pārņemtas Kopeņu tiesības, bet, pārbaudot jebkuru citu kompetentās nodokļu iestādes likumu, kas attiecas uz vienu un to pašu nodokļu maksātāju, bet uz citu taksācijas gadu, neapņemas tiesai apšaubīt arī secinājumus, kas par būtisku jautājumu, kurš ir kopīgs arī citām lietām, izdarīti tiesas nolikums, kam piemīt *res judicata* spēks.

30 Šāda *res judicata* principa piemērošana novestu pie tā, ka gadījumā, ja par galīgu kļuvis tiesas nolikums ir pamatots ar interpretāciju, kas sniegta attiecībā uz Kopeņu tiesību normām par āunprātīgu rēķinu PVN jomā, kas ir pretrunā Kopeņu tiesībām, šīs tiesību normas tiktu piemērotas nepareizi attiecībā uz katru nākamo taksācijas gadu, nepastāvot iespējai labot šo nepareizo interpretāciju.

31 Šajos apstākļos ir jāsecina, ka tik būtiskus šķēršļus faktiskai Kopeņu tiesību normu piemērošanai PVN jomā nevar pamatot ar tiesiskās drošības principu un tādējādi tie ir jāuzskata par nesaderīgiem ar efektivitātes principu.

32 Tādējādi uz uzdoto jautājumu ir jāatbild tā, ka Kopeņu tiesības nepieņem pamata lietā aplūkojamajos apstākļos piemērot tādā valsts tiesību normu kā Itālijas Civilt kodeksa 2909. pants strādā par PVN, kas attiecas uz taksācijas gadu, attiecībā uz kuru vēl nav pieņemts galīgs tiesas lēmums, jo tas liegtu valsts tiesai, kas izskata šo strīdu, ņemt vērā Kopeņu tiesību normas par āunprātīgu rēķinu, kura saistība ar minēto nodokli.

Par tiesāšanas izdevumiem

33 Attiecībā uz lietas dalībniekiem šī tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesāšanas izdevumiem. Tiesāšanas izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēti lietas dalībnieku tiesāšanas izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (otrā palāta) nospriež:

Kopeņu tiesības nepieņem pamata lietā aplūkojamajos apstākļos piemērot tādā valsts tiesību normu kā Itālijas Civilt kodeksa (*codice civile*) 2909. pants strādā par pievienotās vērtības nodokli, kas attiecas uz taksācijas gadu, attiecībā uz kuru vēl nav pieņemts galīgs tiesas lēmums, ja tas liedz valsts tiesai, kas izskata šo strīdu, ņemt vērā Kopeņu tiesību normas par āunprātīgu rēķinu, kura saistība ar minēto nodokli.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – itāļu.